Journal Of the Iraqia University (76-3) June (2026)

ISSN(Print): 1813-4521 OnLine ISSN:2663-7502

Journal Of the Iraqia University

available online at

https://iasj.rdd.edu.iq/journals/journal/view/247

دلالات الماء في شعر نازك الملائكة

د. آلاء عبد الرضا عبد الصاحب

قسم اللغة العربية / كلية التربية للبنات / جامعة بغداد

Water symbolism in Nazik Al-Malaika's poetry

Dr. Alaa A.Abdulsahib

alaa.ar@coeduw.uobaghdad.edu.iq

الملخص:

تناولنا في هذا البحث جملة من الشواهد الشعرية التي حملت في ثنايا تعابيرها دلالات الماء في شعر نازك الملائكة، فكان ثمة دلالات إيجابية ودلالات سلبية، فمن الدلالات الإيجابية الارتواء والسقيا، والصفاء والنقاء، والعمق والثراء، والاغتسال والنظافة، والمكان الأليف، أما عن الدلالات السلبية فكانت تدور حول الغرق والاختناق، الضبابية والإبهام، الجفاف والانحسار، الغموض والمجهول، البكاء والخوف والمكان المعادي، كما ظهرت دلالات الماء فيما هو حقيقة وما هو مجاز، فتم الاستشهاد على ذلك من ديوان الشاعر نازك الملائكة مع التحليل الدقيق للفكرة المرجوة.

الكلمات المفتاحية : الشعر ،الماء ،الغرق ،الجفاف

Abstract:

This research examines a number of poetic examples that, within their expressions, convey the connotations of water in the poetry of Nazik al-Mala'ika. These connotations are both positive and negative. Positive connotations include quenching thirst, purity, depth, richness, cleansing, and a familiar place. Negative connotations revolve around drowning, suffocation, fog, ambiguity, drought, erosion, mystery, the unknown, weeping, fear, and a hostile environment. The connotations of water also appear in both literal and metaphorical forms. Examples are drawn from the collected works of Nazik al-Mala'ika, along with a detailed analysis of the Underlying themes Keywords: Poetry, Water, Drowning, Drought

تمهيد:

ولدت الشاعرة نازك الملائكة في الثالث والعشرين من شهر آب في العاقولية من بغداد القديمة بالعراق سنة ١٩٢٣م،[١] وسماها جدها نازك تيمناً بالثائرة السورية ضد الاحتلال الفرنسي نازك العابد.وتوفيت الشاعرة يوم الأربعاء في العشرين من حزيران سنة ٢٠٠٧م، ودفنت بضواحي القاهرة بعد معاناة مع المرض والعزلة ولها من العمر ٨٣ عاماً.[٢]عرفت أسرتها باسم الملائكة لما تتمتع به من هدوء ودِعة، وعاشت في منطقة شاعرين بين البساتين والأشجار والنخيل، وعلى مقربة من نهر دجلة،[٣] وكانت أمها سلمى عبد الرزاق شاعرة تنشر إسهاماتها الشعرية في الصحف المحلية العراقية، وأبوها صادق الملائكة[٤] له مؤلفات في دراسة النحو وله موسوعة في عشرين مجلد تحت عنوان "دائرة معارف الناس" وأرجوز تضم أكثر من ٣٠٠٠ بيت يصف فيها راحلته إلى إيران.[٥]درست نازك الابتدائية فالمتوسط والثانوية، والتحقت بدار المعلنين فرع اللغة العربية وتخرجت منها بدرجة الليسانس في الآداب عام ١٩٤٤م، وتعلمت عزف العود فكانت تتمتع بأذن موسيقية، كما تعلمت فن الإلقاء ودرست تاريخ المسرح والأدب المسرحي.[٦]كما درست اللغة اللاتينية والفرنسية، ودرست نصوصاً لخطباء رومان وشعراء لاتينيين وحفظت لهم مجموعة من القصائد، وقرأت في النقد والفلسفة، واختيرت لدراسة مادة النقد الأدبي في جامعة برنستن بالولايات المتحدة الأمريكية،[٧] ثم درست الأدب المقارن في جامعة وسكونسن في الولايات المتحدة الأمريكية،[٨] وقرأت في التراب العربي، فقرأت البيان والتبيين للجاحظ، وقرأت شذور الذهب في النحو وخزانة الأدب للبغدادي، وقرأت للمحدثين ولشعراء العصر الحديث مثل علي محمود طه وعمر أبو ريشة وطه حسين وغيرهم.[٩]

ومن مؤلفاتها:

بدأت بكتابة الشعر بالعامية في سن السابعة، وفي سن العاشرة كتبت قصيدة بالفصحى، ولها عدد من الدواوين، مثل:

- ديوان عاشقة الليل.
- ديوان شظايا ورماد.
- ديوان قرارة الموجة.
- ديوان شجرة القمر.
- مطولة مأساة الحياة.
- ديوان للصلاة والثورة.
- ديوان يعبر ألوانه البحر.

إضافة إلى وجود قصائد إنجليزية قامت بترجمتها للعربية مثل قصيدة البحر للشاعر ج.غ. بايرون، وقصيدة مرثية في مقبرة ريفية للشاعر توماس غري، وقصيدة النهر المغني للشاعر كريسمس همفريس، كما كان لها دور في النقد الأدبي إذ لها آراؤها في الشعر الحر، ولا سيما أنها أسهمت إسهاماً كبيراً وإيجابياً قي تطور القصيدة العربية موضوعاً وبناءاً، واتجهت نحو تحرير القصيدة العربية من قيود الوزن والقافية.[١٠]

الدلالات الإيجابية:

- **الارتواء والسقيا:**

مصدر اِرْتَوَى، اِرْتِوَاءُ الأَرْضِ: سَقْيُهَا بِمَا فِيهِ الكِفَايَةُ،[١١] وهذا ما اشارت إليه الشاعر نازك الملائكة باعتبار الارتواء دلالة من الدلالات الإيجابية للماء في شعرها، وظهر ذلك في قولها:[١٢]

أين نمضي؟ إنه يعدو إلينا
راكضًا عبْرَ حقول القمْح لا يَلْوي خطاهُ
باسطًا, في لمعة الفجر, ذراعَيْهِ إلينا
طافرًا, كالريحِ, نشوانَ يداهُ
سوف تلقانا وتَطْوي رُعْبَنا أنَّى مَشَيْنا

أشارت إلى دلالة الارتواء بالماء في قولها "راكضًا عبْرَ حقول القمْح لا يَلْوي خطاهُ" حيث أنه يروي حقول القمح المزروع ويسقي تلك الحقول ليرتوي الزرع ويأكل الناس، فوصلت بالمتلقي إلى إدراك الدلالة بمعناها الحرفي وفق رمز موحي يبث دفقات شعورية.

كما قالت أيضاً:[١٣]

أين نعدو وهو قد لفّ يدَيهِ
حولَ أكتافِ المدينهْ؟
إنه يعمَلُ في بطءٍ وحَزْمٍ وسكينهْ
ساكبًا من شفَتَيْهِ
قُبَلاً طينيّةً غطّتْ مراعيْنا الحزينهْ

كما أكدت هنا من جديد فكرة الارتواء والسقيا ولا سيما في القول: "غطّتْ مراعيْنا الحزينهْ" فبعد جفاف الحقول والمزارع جاء النهر بمائه ليروي تلك المراعي ويسقيها، فكانت الدلالة الرمزية خير لافت للمتلقي.

- **الصفاء والنقاء**

الصَّفْوُ والصَّفَاءُ، مَمْدودٌ: نَقِيضُ الكَدَرِ، صفَا الشيءُ، والشَّرابُ يَصْفُو صَفاءً وصُفُوّاً، وصَفْوَهُ وصَفْوَتُه وصِفْوَتُه.[١٤]

حيث قالت نازلك الملائكة:[١٥]

أعشق الكرم والعرائش والنبـ ـع وأحيا عمري حياة إله
كلّ يوم أمضي إلى ضّفة الوا دي وأرنو إلى صفاء المياه

ألقت الضوء شاعرتنا في قصيدتها النازكية على دلالة جديدة من دلالات الماء ألا وهي الصفاء والنقاء، فكان مشهد في غاية الإبداع والحمال جعلها كل يوم تأتي لترنو إلى صفاء المياه في ضفة الوادي، مما جعل المتبقي يخال نفسه في روضة من رياض الجنة.

ولم يقتصر الأمر على ذلك، بل توجهت لاستكمال ما بدأت به في ميادين دلالة الصفاء والنقاء للماء لتحط هنا عند محطة نقاء مياة الجدول وصفائها التي تحط في ضفة الوادي، كما قالت:[١٦]

وخرير من جدول معشب الضفّـ ـة يجري إلى حفاف الوادي
وثغاء عذب من الغنم النشـ ـوى وهمسٌ من النسيم الشادي

- **العمق والثراء**

(عَمِقَ) الْعَيْنُ وَالْمِيمُ وَالْقَافُ أَصْلٌ ذَكَرَهُ ابْنُ الْأَعْرَابِيِّ، قَالَ: الْعُمْقُ إِذَا كَانَ صِفَةً لِلطَّرِيقِ فَهُوَ الْبُعْدُ، وَإِذَا كَانَ صِفَةً لِلْبِئْرِ فَهُوَ طُولُ جِرَابِهَا.[١٧]
قالت نازك الملائكة:[١٨]

وقلت نعم يا حبيبي
يغير ألوانه البحر
تعبر فيه سفائن خضر
وتطلع منه مدائن شقر
ويشرب حيناً دماء الغروب
ويصبح حيناً بلون الفضاء

تم تسليط الضوء النازكية في هذا المقطع على ثراء المياه وهي دلالة من دلالات الماء في الشعر وتحديداً عتد الشاعرة نازك الملائكة، فظهر العمق في فكرة كرور السفن فيه، وظهر الثراء في فكرة شربه لماء الغروب، وتلونه بلون الفضاء في بعض الأحيان، فكل تلك الحالات كانت بمثابة توظيف لدلالة الماء على العمق والثراء.
كما قالت أيضاً:[١٩]

وعيناك بحر ترامى وضاعت
حدود هداه وشطآنه
نعم يا حبيبي يغير ألوانه ويصير بلون الرماد
له كل طعم ليالي السهاد
رمادية كل أسماكه، ورماد
لآليه
إسفنجية
أخطبوطاته، ورماد

تحدثت الشاعرة نازك الملائكة في هذا المقطع عن ثراء البحر وهي دلالة من دلالات الماء، فأشارت إلى أنه يضم أسماك ولآلئ وأخطبوطات، فهو غني بتلك الكائنات وثري بها في عمقه.

- **الاغتسال والنظافة**

النَّظافةُ: مصدَرُ نَظُف، يقالُ: نَظُف الشَّيءُ يَنظُفُ نظافةً: نَقِي من الوَسَخِ والدَّنَسِ، فهو نظيفٌ.
فالنَّظافةُ: النَّقاوةُ. والتَّنظيفُ: مصدَرُ نَظَّف يُنَظِّف، والتَّنظُّفُ: تكَلُّفُ النَّظافةِ.[٢٠]
فقالت نازك الملائكة:[٢١]

لم يَزَلْ يتبعُنا مُبْتسمًا بسمةَ حبٍّ
قدماهُ الرّطبتانِ
تركتْ آثارَها الحمراءَ في كلّ مكانِ
إنه قد عاث في شرقٍ وغربِ
في حنانِ

اعتمدت شاعرتنا في المقطع النازكي السابق على الرمز للوصول إلى فكرتها المبتغاة، ولا سيما في قولها "قدماهُ الرّطبتانِ.... تركتْ آثارَها الحمراءَ في كلّ مكانِ" مما أكد على اغتسال جميع الأمكنة بالماء وظهور النظافة كانت وسيلته الماء ليس إلا.

إضافة إلى قولها:[٢٢]

إنه الآن إلهُ
أو لم تَغْسِل مبانينا عليه قَدَمَيْه؟
إنه يعلو ويُلْقي كنزَهُ بين يَدَيها
إنه يمنحُنا الطينَ وموتًا لا نراهُ
من لنا الآنَ سواهُ؟

وفي هذا المقطع وضحت كيفية غسل المباني بالماء، لتظهر دلالة الغسل بالماء في الشعر النازكي.

- **المكان الأليف**

تقول سيزا قاسم: المكان: هو الإطار الذي تقع فيه الأحداث،[٢٣] وهو تعريف واضح ومحدد لطبيعة المكان إلا أنها تغفل الإشارة إلى طبيعة هذا الإطار ومكوناته في صياغة عنوانها على الرغم من أنها في أثناء معالجاتها الإجرائية لا تغفلها إذ استوفت اطر المكان وانعكاساته الزمنية والنفسية والتاريخية وغيرها[٢٤].

فقالت الشاعرة نازك الملائكة:[٢٥]

فخذ زورقي فوق موجة شوق مغلفة خافية
إلى شاطئ مبهم مستحيل
فلا فيه سهل ولا رابية

نلاحظ في هذا المقطع كيفية لجوء الشاعرة للجديث عن المكان الأليف فتقصدت ها هنا أن يكون شاطئاً لا سهل فيه ولا رابية، فهو شاطئ مبهم ومستحيل، مما جعل المتلقي يدرك بيقين التدفقات الشعورية لدى الشاعره والتي انبعثت من راحتها النقسية للمكان الأليف ألا وهو الشاطئ.

كما قالت:[٢٦]

نحن أفرغنا له أكواخنا في جُنْح ليلِ
وسنؤويهِ ونمضي
إنه يتبعُنا في كل أرضِ
وله نحنُ نصلّي
وله نُفْرِغُ شكوانا من العيشِ المملّ

انطلقت الشاعرة في المقطع السابق من فكرة المكان الأليف ليكون ها هنا "النهر" الذي يأتي إلى مدينتهم فيفرغون أكواخهم فيؤونه في تلك الأكواخ ويمشون في دروبهم راحلين، لكنه يتبعهم إلى كل مكان وكل أرض، فهو الملاذ لهم من الشكوى ومن أجله تكون صلاتهم.

الدلالات السلبية

- **الغرق والاختناق**

واغْتِراقُ النفَس: استيعابه في الزفير. واغْرَوْرَقَتْ عيناه: دمعتا. والغُرْقَةُ بالضم، مثل الشُربة من اللبن وغيره والجمع غُرَقٌ. ذكره أبو عبيد في المصنف، وأنشد للشماخ يصف الابل: تصحى وقد ضمنت ضراتها غرقا من ناصع اللون حلو الطعم.[٢٧]

فقالت نازك الملائكة:[28]

جبين غريق طفا وتوسد أمواجه الملح مغمى عليه
ويبتلع الماء والملح عوسجة ورماد على شفتيه
ويجري ويحرك بحر الرماد
حنون الفؤاد

بدأت في هذا المقطع الشاعرة نازك الملائكة بالدلالات السلبية التي يحملها الماء في شعر نازك، فظهرت هنا دلالة الغرق والاختناق ولا سيما في قولها "جبين غريق طفا" لتكثر من الحروف الثقيلة والكلمات الجزلة للوصول إلى غاية الدلالات السلبية التي بلغت ذروتها في هذه الدلالة.

وقالت:[٢٩]

وكانت جرلدله وهي تلعن، كانت قماقم بلسم
تكير أسورة النار، عن ساعد لين وذراع ومعصم
وقسوة أمواج بحري صارت أكفّاً وصدرا
لتحمل جسم الغريق الرمادي تمطره قبلات وزهرا
وترميه فوق ضفاف السلامة
رفيف جناح حمامة

نباحظ في هذا المقطع وجود دلالة سلبية للماء ألا وهي الغرق والاختناق، وكان ذلك واضحاً في قولها: "لتحمل جسم الغريق الرمادي تمطره قبلات وزهرا" لتسقط بهذا الوصف مشهد حمل الأمواجللجسم الغريق المتهاوي.

- **الضبابية والإبهام**

أُمورٌ ضَبابِيَّةٌ: غَيْرُ وَاضِحَةٍ، غامِضَةٌ، عَاشَ فِي أَجْوَاءٍ ضَبَابِيَّةٍ: يَكْتَنِفُهَا الضَّبَابُ.[٣٠]

فقالت نازك الملائكة:[٣١]

عن اللون والبحر تسألني يا حبيبي؟
وأنت شراعي
وألوان بحري
وغيبوبة الحلم في مقلتي
وأنت ضباب دروبي
وأنت قلوعي
وأنت ذرى موجتي
ووردة حزني، وعطر شحوبي

اعتمدت الشاعرة في المقطع السابق على دلالة الضبابية والإبهام وهي من الدلالات السلبية التي تحملها الماء، فقالت: "غيبوبة الحلم....وأنت ضباب دروبي" وكأنها مثلت فكرة انعدام الوضوح مع التشويش الحاصل بشعور شاعرة تكرس معانيها في خدمة الماء ليخرج النص بعبق الإبهام والضبابية.

- **الجفاف والانحسار (ذبول وموت)**

جَفَّ الشيءُ يَجِفُّ ويَجَفُّ، بالفتح، جُفوفاً وجَفافاً:
يَبِسَ، وتَجَفْجَفَ: جَفَّ وفيه بعضُ النَّداوةِ،[٣٢]
حيث قال الشاعرة نازك الملائكة:[٣٣]
تجمعوا وخيموا فوق قفار محرقات الرمل في الصحراء
وهم عطاش لم يذوقوا منذ أمس الماء
شفاههم منعصرة
صيامهم من عطش حناجر مستعرة
لكن في وجوههم ضراوة الصاروخ والمدافع المزمجرة

اعتمدت الشاعرة في هذا المقطع على تصوير مشهد ذبول الصائمين وعطشهم والجفاف الذي حل بهم، فكانت الدلالة سلبية بشكل كامل، والعطش كبير والشفاه منعصرة، فوإن الماء ما ذاقوه منذ أمسهم، فكأنهم صائمون من عطش الحناجر المستعرة.

وتابعت قائلة:[٣٤]

ومن لهاث العطش القاتل باتوا يشربون حرقة الخواء

عيونهم تستمطر السماء

رباخ فجّر بين أيدينا عيون السماء

هاتِ اسقنا يا رب من لدنك كأس رحمة مطهرة

يا واعد المؤمن بالصحو وبالظل الندي الظليل

هاتِ اسقنا كما سقيت الطفل إسماعيل

طمة رويت أمه الوالهة المنكسرة

بعد هيام ضائع طويل

في مدن العويل

لاحظنا توظيف الشاعرة نازك لدلالة الجفاف والانحسار الذي تمثل بصورة ذبول وموت وهي دلالة سلبية من دلالات الماء التي رسختها الشاعرة نازك في عقول المتلقين والقراء وجعلتهم أكثير اندماجاً في الحديث والمشهد الممثل في أذهانهم.

- **الغموض والمجهول (أعماق المحيط والبحار)**

(غَمَصَ) الْغَيْنُ وَالْمِيمُ وَالصَّادُ أُصَيْلٌ يَدُلُّ عَلَى حَقَارَةٍ. يُقَالُ غَمَصْتُ الشَّيْءَ، إِذَا احْتَقَرْتَهُ. وَفِي الْحَدِيثِ: «إِنَّمَا ذَلِكَ مَنْ غَمَصَ النَّاسَ» ، أَيْ حَقَرَهُمْ. وَالْغَمَصُ فِي الْعَيْنِ كَالرَّمَصِ. وَمِنْهُ: الشِّعْرَى الْغُمَيْصَاءُ، كَأَنَّهَا لَيْسَ لَهَا ضَوْءُ الْعَبُورِ، فَهِيَ الْغُمَيْصَاءُ كَالْعَيْنُ الَّتِي بِهَا غَمَصٌ.[٣٥]

وقالت نازك الملائكة:[٣٦]

وسبع مرات سعت والهة بين الصفا والمروة

ونارةً ينبت جرحاً خدها

وتارةً تسقط ولهي في قرار هوه

زكبوة وكبوة وكبوة

توجهت الشاعرة نازك الملائكة في هذا المقطع إلى استخدام دلالة الماء السلبية (الغموض والمجهول) والذي تمثل ها هنا في غياب الفرج وانحلال العقد وخروج الماء، فكانت تسعى بين الصفا والمروة راجية من الله مصير مجهول وغامض مرتبط بالماء.

- **البكاء والخوف (الدموع – التعرق)**

الخَوْفُ: الفَزَعُ، خافَه يخافُه خَوْفاً وخِيفةً ومَخافةً. قال الليث: خافَ يخافُ خَوْفاً، وإنما صارت الواو ألفاً في يَخافُ لأَنه على بناء عمِلَ يَعْمَلُ، فاستثقلوا الواو فألَقَوْها.[٣٧]

فقالت نازك الملائكة:[٣٨]

يرفرف الهواء لاثماً خدود هاجر

يشرب من دموعها، يلقى على وجنتها

طراوة وضوء فجر ماطر

وفي مرور عطره نداء

يأتي من السماء

صورت الشاعرة حالة بكاء هاجر وخوفها على ابنها إسماعيل، فاعتمدت على الرمز في تصوير دموع أمنا هاجر لتصل إلى فكرة شرب الهواء من دموعها، فكانت قوة التعبير تجاوزت المألوف لتجذب المتلقي والدارس.

إضافةً إلى ما قالته:[٣٩]

ماذا يقول الطفل إسماعيل

عويله في الريح شاجٍ محرق طويل

وهاجر دموعها صلاة

وصمتها شفاه

بائسة تصيح: يا رباه

من أين يأتي الماء

في هذه المفازة الجدباء؟

وتهطل الدموع من شواطئ المحاجر السوداء

كان المقطع السابق يغض الصور البلاغية التي حملت دلالات سلبية للماء تدور حول البكاء والخوف، فصورت دموع هاجر وخوفها ومناجاتها لله سبحانه وتعالى من أجل الماء، لتختتم المقطع بتصوير الشواطئ بالإنسان الذي يبكي، فاكتملت الصورة الفنية الإبداعية التي رسمت ملامح الحدث وفق تدفقات شهورية اختلجت نفس الشاعرة خلال نظم الأبيات وكتابتها لتخرج بالحلّة الباهية التي وصلتنا، فكانت لافتة للذهن جاذبة للمتلقي.

- **المكان المعادي (شواطئ الفراق والوداع وغيرها)**

تقول سيزا قاسم: المكان: هو الإطار الذي تقع فيه الأحداث،[٤٠] وهو تعريف واضح ومحدد لطبيعة المكان إلا أنها تغفل الإشارة إلى طبيعة هذا الإطار ومكوناته في صياغة عنوانها على الرغم من أنها في أثناء معالجاتها الإجرائية لا تغفلها إذ استوفت اطر المكان وانعكاساته الزمنية والنفسية والتاريخية وغيرها[٤١].

تقول نازك الملائكة:[٤٢]

نحن أفرغنا له أكواخنا في جُنْح ليلِ

وسنؤويهِ ونمضي

إنه يتبعُنا في كل أرضِ

وله نحنُ نصلّي

وله نُفْرِغُ شكوانا من العيشِ المملِّ

اعتمدت الشاعرة على ذكر هذا المقطع وتوظيفه في باب المكان المعادي الذي شهد حالة فراق وغربة، ولا سيما في إفراغ أكواخهم من أجل النهر الذي ما زال يمتد بمياهه إلى كامل أجزاء المدينة، مما أضفى بعداً فنياً بديعاً على النص، وجعل المتلقي منغمساً في المشهد منظمجاً في الحدث المرسوم بتدفقات الشاعرة الشعورية.

الخاتمة:

وهكذا نصل إلى ختام دراستنا التس تناولنا فيها مجموعة من الدلالات الإيجابية والسلبية التي حملها الماء فتوظفت تلك الدلالات في مضامين ديوان الشاعر نازك الملائكة، ومن هذع الدلالات ما كان إيجابي مثل الارتواء والسقيا والصفاء والنقاء والعمق والثراء إضافة إلى الاغتسال والنظافة وكذلك المكان الأليف (شواطئ اللقاء...وغيرها)ولم يقتصر الأمر على ذلك بل كان هناك مجموعة من الدلالات السلبية التي وردت في ديوان الشاعرة نازك الملائكة وهي دلابات مرتبطة بالماء ليس إلا مثل الغرق والاختناق والضبابية والإبهام والجفاف والانحسار (ذبول وموت) وكذلك الغموض والمجهول (أعماق المحيط والبحار) إضافة إلى البكاء والخوف (الدموع – التعرق) والمكان المعادي (شواطئ الفراق والوداع وغيرها).

المصادر والمراجع:

- محمد عبد المتعم خاطر: دراسة في شعر نازك الملائكة: الهيئة المصرية العامة للكتاب: ط١: ١٩٩٠م: ص ١١.
- شكيب كظيم: عاذبة الليل تحولت إلى شظايا ورماد نازك الملائكة: جريدة الصباح: شبكة الإعلام العراقي: ٢٠١١/١٠/٢٤م: ص ٣.
- نازك الملائكة: الأعمال الشعرية الكاملة: ج١: المجلس الأعلى للثقافة: مصر: ط١: ٢٠٠٢م: ص ٨.
- علي العلي: عبد الكريم العبيدي: نازك الملائكة أم الشعر العربي الحديث: صالون ثقافي: المنتدى الثقافي العراقي: دمشق: د. ت: ص ٧.
- محمد عبد المتعم خاطر: دراسة في شعر نازك الملائكة: الهيئة المصرية العامة للكتاب: ط١: ١٩٩٠م: ص ١٥.
- المرجع السابق نفسه: ص ١٢-١٣.
- المرجع السابق نفسه: ص ١٣.
- المرجع السابق نفسه: ص ١٤.
- المرجع السابق نفسه: ص ١٥.
- علي العلي: عبد الكريم العبيدي: نازك الملائكة أم الشعر العربي الحديث: صالون ثقافي: المنتدى الثقافي العراقي: دمشق: د. ت: ص ٨.

- مجد الدين أبي طاهر محمد بن يعقوب بن محمد بن إبراهيم بن عمر الشيرازي الفيروز آبادي: القاموس المحيط: الجزء الأول: الطبعة الثالثة: تحقيق: مكتب تحقيق التراث في مؤسسة الرسالة بإشراف: محمد نعيم العرقسُوسي: مؤسسة الرسالة للطباعة والنشر والتوزيع: بيروت: ٢٠٠٥م: ص ٤٢.
- نازك الملائكة: الديوان: العراق: ١٩٥٤م: قصيدة النهر العاشق.
- نازك الملائكة: الديوان: العراق: ١٩٥٤م: قصيدة النهر العاشق.
- ابن منظور: لسان العرب: دار صادر: بيروت: د. ت: ص ٣١٥.
- نازك الملائكة: الديوان: العراق: د. ت: قصيدة في أحضان الطبيعة.
- نازك الملائكة: الديوان: العراق: د. ت: قصيدة في أحضان الطبيعة.
- ابن فارس: معجم مقاييس اللغة: الجزء الرابع: دار النهضة: القاهرة: د. ت: ص ١٤٤.
- نازك الملائكة: الديوان: المجلد الأول: ص ٣٣.
- نازك الملائكة: الديوان: المجلد الأول: .ص ٣٥.
- محمد بن أحمد بن الأزهري الهروي، أبو منصور: تهذيب اللغة: المحقق: محمد عوض مرعب: الجزء: ١٤: الطبعة الأولى: دار إحياء التراث العربي: بيروت: ٢٠٠١م: ص ٢٧٩.
- نازك الملائكة: الديوان: العراق: ١٩٥٤م: قصيدة النهر العاشق.
- نازك الملائكة: الديوان: العراق: ١٩٥٤م: قصيدة النهر العاشق.
- سيزا أحمد قاسم: بناء الرواية: الهيئة المصرية العامة للكتاب: ١٩٨٤م: ص ٧٦ .
- جبرا إبراهيم جبرا: الفضاء الروائي: تحقيق: د. إبراهيم جنداري: الطبعة الأولى: بغداد: ٢٠٠١م: ص ١٧٠.
- نازك الملائكة: الديوان: المجلد الأول: .ص ٤٣.
- نازك الملائكة: الديوان: العراق: ١٩٥٤م: قصيدة النهر العاشق.
- أبو نصر إسماعيل بن حماد الجوهري الفارابي: تاج اللغة وصحاح العربية: تحقيق: أحمد عبد الغفور عطار: الجزء الرابع: الطبعة الرابعة: دار العلم للملايين: بيروت: ١٩٨٧م: ص ١٥٣٦.
- نازك الملائكة: الديوان: المجلد الأول: ص ٣٦.
- نازك الملائكة: الديوان: المجلد الأول: ص ٤١.
- أبو نصر إسماعيل بن حماد الجوهري الفارابي: تاج اللغة وصحاح العربية: تحقيق: أحمد عبد الغفور عطار: الجزء الرابع: الطبعة الرابعة: دار العلم للملايين: بيروت: ١٩٨٧م: ص ١٢٣١.
- نازك الملائكة: الديوان: المجلد الأول: ص ٤٢.
- ابن منظور: لسان العرب: الجزء الأول: الطبعة الأولى: دار صادر: بيروت: د. ت: ص ٤٤٣.
- نازك الملائكة: الديوان: المجلد الأول: ص ٤٧.
- نازك الملائكة: الديوان: المجلد الأول: ص ٤٨.
- ابن فارس: معجم مقاييس اللغة: الجزء الرابع: دار النهضة: القاهرة: د. ت: ص ٣٩٥.
- نازك الملائكة: الديوان: المجلد الأول: ص ٥٤.
- ابن منظور: لسان العرب: الجزء الأول: دار صادر: بيروت: د. ت: ص ٤٠٣.
- نازك الملائكة: الديوان: المجلد الأول: ص ٥٨.
- نازك الملائكة: الديوان: المجلد الأول: ص ٦١.
- سيزا أحمد قاسم: بناء الرواية: الهيئة المصرية العامة للكتاب: ١٩٨٤م: ص ٧٦ .
- جبرا إبراهيم جبرا: الفضاء الروائي: تحقيق: د. إبراهيم جنداري: الطبعة الأولى: بغداد: ٢٠٠١م: ص ١٧٠.
- نازك الملائكة: الديوان: العراق: ١٩٥٤م: قصيدة النهر العاشق.

هوامش البحث

[١] محمد عبد المتعم خاطر: دراسة في شعر نازك الملائكة: الهيئة المصرية العامة للكتاب: ط١: ١٩٩٠م: ص ١١.

[٢] شكيب كظيم: عاذبة الليل تحولت إلى شظايا ورماد نازك الملائكة: جريدة الصباح: شبكة الإعلام العراقي: ٢٠١١/١٠/٢٤م: ص ٣.

[٣] نازك الملائكة: الأعمال الشعرية الكاملة: ج١: المجلس الأعلى للثقافة: مصر: ط١: ٢٠٠٢م: ص ٨.

[٤] علي العلي: عبد الكريم العبيدي: نازك الملائكة أم الشعر العربي الحديث: صالون ثقافي: المنتدى الثقافي العراقي: دمشق: د. ت: ص ٧.

[٥] محمد عبد المتعم خاطر: دراسة في شعر نازك الملائكة: الهيئة المصرية العامة للكتاب: ط١: ١٩٩٠م: ص ١٥.

[٦] المرجع السابق نفسه: ص ١٢-١٣.

[٧] المرجع السابق نفسه: ص ١٣.

[٨] المرجع السابق نفسه: ص ١٤.

[٩] المرجع السابق نفسه: ص ١٥.

[١٠] علي العلي: عبد الكريم العبيدي: نازك الملائكة أم الشعر العربي الحديث: صالون ثقافي: المنتدى الثقافي العراقي: دمشق: د. ت: ص ٨.

[١١] مجد الدين أبي طاهر محمد بن يعقوب بن محمد بن إبراهيم بن عمر الشيرازي الفيروز آبادي: القاموس المحيط: الجزء الأول: الطبعة الثالثة: تحقيق: مكتب تحقيق التراث في مؤسسة الرسالة بإشراف: محمد نعيم العرقسُوسي: مؤسسة الرسالة للطباعة والنشر والتوزيع: بيروت: ٢٠٠٥م: ص ٤٢.

[١٢] نازك الملائكة: الديوان: العراق: ١٩٥٤م: قصيدة النهر العاشق.

[١٣] نازك الملائكة: الديوان: العراق: ١٩٥٤م: قصيدة النهر العاشق.

[١٤] ابن منظور: لسان العرب: دار صادر: بيروت: د. ت: ص ٣١٥.

[١٥] نازك الملائكة: الديوان: العراق: د. ت: قصيدة في أحضان الطبيعة.

[١٦] نازك الملائكة: الديوان: العراق: د. ت: قصيدة في أحضان الطبيعة.

[١٧] ابن فارس: معجم مقاييس اللغة: الجزء الرابع: دار النهضة: القاهرة: د. ت: ص ١٤٤.

[١٨] نازك الملائكة: الديوان: المجلد الأول: ص ٣٣.

[١٩] نازك الملائكة: الديوان: المجلد الأول: .ص ٣٥.

[٢٠] محمد بن أحمد بن الأزهري الهروي، أبو منصور: تهذيب اللغة: المحقق: محمد عوض مرعب: الجزء: ١٤: الطبعة الأولى: دار إحياء التراث العربي: بيروت: ٢٠٠١م: ص ٢٧٩.

[٢١] نازك الملائكة: الديوان: العراق: ١٩٥٤م: قصيدة النهر العاشق.

[٢٢] نازك الملائكة: الديوان: العراق: ١٩٥٤م: قصيدة النهر العاشق.

[٢٣] سيزا أحمد قاسم: بناء الرواية: الهيئة المصرية العامة للكتاب: ١٩٨٤م: ص ٧٦ .

[٢٤] جبرا إبراهيم جبرا: الفضاء الروائي: تحقيق: د. إبراهيم جنداري: الطبعة الأولى: بغداد: ٢٠٠١م: ص ١٧٠.

[٢٥] نازك الملائكة: الديوان: المجلد الأول: .ص ٤٣.

[٢٦] نازك الملائكة: الديوان: العراق: ١٩٥٤م: قصيدة النهر العاشق.

[٢٧] أبو نصر إسماعيل بن حماد الجوهري الفارابي: تاج اللغة وصحاح العربية: تحقيق: أحمد عبد الغفور عطار: الجزء الرابع: الطبعة الرابعة: دار العلم للملايين: بيروت: ١٩٨٧م: ص ١٥٣٦.

[28] نازك الملائكة: الديوان: المجلد الأول: ص ٣٦.

[٢٩] نازك الملائكة: الديوان: المجلد الأول: ص ٤١.

[٣٠] أبو نصر إسماعيل بن حماد الجوهري الفارابي: تاج اللغة وصحاح العربية: تحقيق: أحمد عبد الغفور عطار: الجزء الرابع: الطبعة الرابعة: دار العلم للملايين: بيروت: ١٩٨٧م: ص ١٢٣١.

[٣١] نازك الملائكة: الديوان: المجلد الأول: ص ٤٢.

[٣٢] ابن منظور: لسان العرب: الجزء الأول: الطبعة الأولى: دار صادر: بيروت: د. ت: ص ٤٤٣.

[٣٣]نازك الملائكة: الديوان: المجلد الأول: ص ٤٧.

[٣٤] نازك الملائكة: الديوان: المجلد الأول: ص ٤٨.

[٣٥] ابن فارس: معجم مقاييس اللغة: الجزء الرابع: دار النهضة: القاهرة: د. ت: ص ٣٩٥.

[٣٦] نازك الملائكة: الديوان: المجلد الأول: ص ٥٤.

[٣٧] ابن منظور: لسان العرب: الجزء الأول: دار صادر: بيروت: د. ت: ص ٤٠٣.

[٣٨] نازك الملائكة: الديوان: المجلد الأول: ص ٥٨.

[٣٩] نازك الملائكة: الديوان: المجلد الأول: ص ٦١.

[٤٠] سيزا أحمد قاسم: بناء الرواية: الهيئة المصرية العامة للكتاب: ١٩٨٤م: ص ٧٦ .

[٤١] جبرا إبراهيم جبرا: الفضاء الروائي: تحقيق: د. إبراهيم جنداري: الطبعة الأولى: بغداد: ٢٠٠١م: ص ١٧٠.

[٤٢] نازك الملائكة: الديوان: العراق: ١٩٥٤م: قصيدة النهر العاشق.